



Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

ንናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ዘድሊ ሓበሬታ

ንኸለምእቶም ኣብ ጀርመን ሃብቲ ዝኣተዉ ኮይኖም ኣብዚ ትምህርቲ እዚ ንኸሳተፉ መሰልን ግዳታን ዘለዎም ኮምፕዩተር ኣብ ጀር መን ነ ዊሕ ዝተቐመጡ ወጻእትኛታት ዝምልከት

ዝኸበርኩንን ዝኸበርኩምን ዜጋታት ቶቂ ሃገር

ብኣ ገባብ ናይ መንበሪ ፍቓድ ሕጊ (Aufenthaltsgesetz) መሰረት ኣብ ናይ ጀር መን ቋን ቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ (Integrationskurs) ንምክፋል መሰልን ግዳታን ኣለኩም።

ናይ ጀርመን ቋን ቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ እንታይ እዩ?

ሓፈሻዊ ናይ ጀርመን ቋን ቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ 600 ናይ ትምህርቲ ሰዓታት ዘጠቓለል ኮይኑ

ኮምፕዩተር 100 ሰዓታት ትምህርቲ ናይ መላላዩ ኣስተምህሮ (Orientierungskurs) ዝሓዘለ እዩ። እቲ ናይ ቋን ቋን ትምህርቲ ኣብ ነ

ናይ 100 ሰዓታት ትምህርቲ ዝተመቐለ ዝተፈላለዩ ቶሪካታት ኣለዎ።

እተን ናይ መጀመርታ 300 ሰዓታት ትምህርቲ መሰረታዊ ናይ ቋን ቋን ትምህርቲ (Basissprachkurs)

ክኸውን ከሎ እቲ ካብኡ ቐጸሊ ዘሎ ናይ 300 ሰዓታት ትምህርቲ ዴማ ናይ ቋን ቋን ምምባባል

(Aufbausprachkurs) ዝግበር ትምህርቲ እዩ።

ኣብ ናይ ቋን ቋን ትምህርቲ ኣብ መዓልታዊ መካብሮኹም ንምዝራብን ንምጽሓፍን ከገልግለኩም ዝኸእል ማህዳረ- ቃላት ትመሃሩ። እዚ ማላ ት ምስ ናይ መግቢታዊ ቤት ጽሕፈታት ርክብ ምግባር፣ ምስ ጎረቤታትኹምን መሳርሕቲኹምን ምዝርራብ፣ ቶብዲቤታት ምጽሓፍን ኮምፕዩተር ፎርምታት ንምግባር ዝኸእለኩም ቋን ቋን ትመሃሩ።

እዚ ናይ ምህሃድ ኣስተምህሮ ብዘዕባ ናብራ ኣብ ጀርመን፣ ኣብዚ ዓዲ ዘሎ ናይ ሕጊ ኸካታትን ባህልን፣ ኮምፕዩተር ናይዞ ዓዲ ናይ ቀረባ ታሪኽን ይሕብር።

ብተወሳኸኸውን ፍሉይ ናይ ጀርመን ቋን ቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ዝወሃብ ኣሎ። እዚ ክበሃል ከሎ ማለት ከም ን ቶቂ ኣ ንስትዮ፣ ንወለዲ፣ ን መንእሰይ ትን ኮምፕዩተር ነቶም ኣንቢቦምን ጸሓፊምን ዘይከእሉ ውልቀብባት

ዝወሃብ ኣስተምህሮ ኣሎ። እዚ ዝወሃብ ኣስተምህሮ 1.000 ናይ ትምህርቲ ሰዓታት ዘጠቓለል ኣስተምህሮ እዩ። እንተደኣ እዚ ኣስተምህሮ

እዚ ቀልጢናኩም ወዳእ ከም ቀጸሊ ጽዑቕን ሞገቕን ዝኸነ ኣስተምህሮ ንኸትሳተፉ

ትኸእሉ ኢኹም። እዚ ዴማ 430 ናይ ትምህርቲ ሰዓታት ይወድዱ።

ኣየ ናይ ኣስተምህሮ ንዓኹም ዝሰማዕ ምኽንያት ኣበየ ናይ ቶሪካ ክትጀምሩ ኮምፕዩተር ኣስተምህሮ ንምግባር እቶም ነቲ ትምህርቲ ዘዲልዉ በዓል መዛ ቅዴሚ እቲ ትምህርቲ ምጀመሩ ፈተና የዲልዉ።

ኣ ብቲ ናይ መዋግዳምታ ፈተና ምስታፍ

እቲ ዝግበር ናይ መዋግዳምታ መርመራ ናይ ቋን ቋን ሓፂር ፈተና ን ካብቲ ናይ መላላዩ ትምህርቲ ዝግበር ሓፂር ፈተና ዘ ጠቓለለ እዩ። ኣ ብቲ ዝግበር ፈተና ብቐዕ ናይ ቋን ቋን ጀር መንክእለት ከምዘለ ከም ከተረጋግጹ እንተደኣ ከኣልኩምን ኮምፕዩተር ነቲ ዝግበር ናይ ጀር መን ቋን ቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ፈተና እንተደኣ ሓሊፍኩም ምስክር ወረቐት (Zertifikat Integrationskurs) ይወሃብ ከም።

እንተደኣ እቲ መርመራ-ዘይሓለፍኩም ኮይንኩም ግን ኣብቲ ትምህርቲ ከም ዝተሳተፍኩም ዝገልጽን ኣብቲ ፈተና ዝረኹብኩም ወጽኢትን ዝገልጽ ሰነዴ ይወሃብኩም።

ኣብቲ ዝግበር ናይ መዋገድ ምታይታይ ን ምስታፍ ዝኸፈል ዋጋ የለን ። ብናጻ እዩ ። ኣብ ናይ ጀርመን

ቋንቋን ኣናባብራን ትምህርቲ ምስታፍ እንታይ መኸሰብ ኣልዎ?

ናይ ወጻኢተኛታት ዜጋ ዘለዎም እሞ ካብ ሓንቲ ኣብ ናይ ኣይሮጳ ማሕበር ኣባል ዘይኮነ ትሃገር ዝመጹ እንተደኣ ኮይናም፣ ኣብ ጀርመን ንዘይተወሰነ ጊዜ ዝወሃብ ናይ መጸበሪ ፍቓድ ንክዋሃቡም ሓዮ ሓዮ ቅዴመ ኸነት ከማልኡ ኣለዎም። ካብቲ ከማልኡ ዘለዎም ጠለባት ንምጥቃስ፣ ናይ ጀር መን ቋን ቋ ብቐዕ ፍልጠት ምህላው ከምኡውን ናይ ጀር መን ሕገ፣ ናይ ሕብረ ትሰብኣ ዊ ቅርጺን ናይ ናብራ ኸነታት ክፈልጡ ኣለዎም። ኣብ ናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ዕውትተሳትፎ ምግባር ማለት እዚ ዝተገልጸ ቅዴመ ኸነት ተማሊኡ ኣሎ ማለት እዩ። ብተወሳኪ ዴማ ምናልባት ኣቀዳምካ ናይ ጀርመን ዜግነት ናይ ምውጻይ ዕድል ክህልዎም ይኸእል እዩ።
ኣብቲ ናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ዝቐሰምኩም ናይ ቋንቋ ክእለት፣ ኣብቲ መዕልታዊ ማህበራዊ ጥቅም ይገባእኩም ከምኡውን ሥራሕ ናይ ሞርካብ ዘለኩም ዕድል ዝለዓለ ይኸመን ማለት እዩ።

ኣብ ናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ምምዘጋብ

እንተደኣ ኣብዚ ናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ንክትሳተፉ ማለል ወይከኣ ግዳታ ኣለኩም ኮይኑ፣ ካብቲ ዝምልከቶ ናይ ወጻኢተኛታት ቤት ጽሕፈት (Ausländerbehörde) ወይ ከኣ ካብቲ ናይ ሥራሕ ኣልቦነት ዝወሃብ ናይ ገንዘብ ሓገዝ ዝምልከቶ ቤት ጽሕፈት (Arbeitslosengeld II) ብጽሑፍ መልክዕ ሓዮ ንምስታፍ ዘብቐዕ መረጋገጺ ሰነዴ (Berechtigungsschein) ይወሃብ ከም። ከምኡውን ኣብቲ እትነብሩሉ ከባቢ ከምዚ ዓይነት ናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ዘዲልዎ ቤት ጽሕፈታት ኣስማት ዝርዝር ዘለዎ ጽሑፍ ይወሃብ ከም።

በጃኻ ብዝተኸለለካ ኣስልጦ ኣብ ትምህርቲ ኣዲላ ዊ ቤት ጽሕፈት ብምምዘጋብ ንምስታፍ ዘብቐዕ መረጋገጺ ሰነዴ ኣቐርቡሉ። ኣብቲ ንምስታፍ ዘብቐዕ መረጋገጺ ሰነዴ "ንምስታፍ ዘብቐዕ መረጋገጺ ወይ ከዓ ንምስታፍ ዘብቐዕ መላከዲ ክሳብ ፍቓድ እዩ።" ኣብ ትሕቲ ዝተበል ርእሲ ወሰን መዓልቲ እንተ ተዮኡ ተጠቒሱ ይሕሪ እዚ ን ሰኻ እንተ ተዮን ን የ ስጋብ እቲ ኣብቲ ሰነዴ ተመልኪቱ ዘሎ ዕለት ኣብ ትምህርቲ ኣዲላ ዊ ቤት ጽሕፈት ክትምዘገብ ኣሎካ።

እቲ ናይቲ ትምህርቲ ኣዲላ ዊ ቤት ጽሕፈት ኣቐዳሙ እቲ ትምህርቲ ዝጀምረሉ ዕለት ክነግረኩም ኣለዎ። እቲ ትምህርቲ ዝጀምረሉ ዕለት ካብቲ ዝተመዘገብኩም ዕለት ጀምሩ ኣብ ወጃኡ ስሙን ክጀምር ኣለዎ። እንተደኣ እቲ ትምህርቲ ኣብዚ ጊዜ እዚ ዘይጀመር ኮይኑ እቲ ዝምልከቶ ቤት ጽሕፈት ክሕብረ ኩም ኣለዎ። ዲሕሪ ኣክትጽቡዮ ትዮልዩ እንተ ተኸይን ኩም ትጽቡዮ እንተደኣ ክትጽቡዮ ዘይትዮልዩ ኮይን ኩም ግን ኣብ ካልእ ከምዚ ኣስተምህሮ ዘዲሉ ቤት ጽሕፈት ንምምዘጋብ ናይ ባዕ ልኽም ወሳኔ ትገብሩ። ኣብ ከምዚ ኸነታት እዚ እቲ ኣዲላ ዊ ቤት ጽሕፈት ነቲ ዘረኹብኩም ናይ መካተፊ መረጋገጺ ሰነዴ ክመልሰልኩም ኣለዎ።

ግዮታዊ ተሳትፎ ኣብ ትምህርትን ኣስተምህሮን

እቲ ዝወሃብ ናይ ቋንቋን ኣናባብራን ትምህርትን ኣስተምህሮን ምእንቲ ክዕውት ኩሉ ዝምልከቶ ኣካል ክሳተፍ ግዳታ ይህልዎ። እዚ ማለት ከኣ፣ ኣብ ትምህርቲ ብስሩዕ ምርካብን ኣብቲ ዝግበር ናይ መዘመን ፈተና ምስታፍን የጠቓልል። ስሩዕ ተኻፋልነት ኣብዚ ዝተጠቐሰ መዋባት ትምህርትን ኣስተምህሮን፣ ናይ መግዘያ ሓገዝ ንምርካብን፣ ኣብ ቀጻሊ ኣብ ዝወሃብ ተወሳኺ ሰዓታት ቋንቋ ትምህርቲ ንምስታፍን ሓጋዚ እዩ። ኣብቲ መዋብ ትሳተፍ ኣለኻ ወይ'ሲ የለኻን ንምርግጋጽ ዝሕግዝ ጽሑፋዊ ሰነዴ ምስ እትዮሉ ዴሞክራሲ እትመሃሩ ቤት-ትምህርቲ ወይ ዝምህረካ ማህር ብምውካስ ክወሃብካ ይኸእል።

ብሓፈሻ፣ ካብ ሓዮ ቤት-ትምህርቲ ናብ ካልእ ቤት-ትምህርቲ ምቕያር ዝከኣል፣ ሓዮ ዝተወሰነ ክፋል ናይቲ ዝወሃብካ ትምህርቲ ምስ ወዲእካ ጥራይ እዩ።

ኣብ ናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ንምስታፍ ዝኸፈል ገንዘብ

ነቲ ናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ዘድሊ ቤት ጽሕፈት ኣብቲ ኣስተምህሮ ናይ ምክፋልኩም ዋጋ

€ 1.95 ን ሓዩ ናይ ትምህርቲ ሰዓት ክትከፍሉ ኣለ ከምዃ። እዚ ክኸፈል ዘለዎ ዋጋ ኣቐዱሙ 100ናይ

ትምህርቲ ሰዓታትን ቅዴሚ እቲ ነ ፍሲ ወከፍ ናይ ኣስተምህሮ ዮረጃ ምጅማን ቅዴሚ እቲ ናይ መላ ለዩ ኣስተምህሮ ምጅማን ክኸፈል ኣለዎ። እንተደኣ ኣብቲ ናይ ትምህርቲ ሰዓታት ዘይተኸፈልኩም ኮይንኩም ናይቲ

ዘይተኸፈልኩም ሰዓታት ዋጋ ክምለሰልኩም ኣይክእልን እዩ። እንተደኣ ናይ ባዕልኹም-ዮሞዝ ዘይብልኩም ኮይኑ እቲ ንመካ ባብሮኹም ዝኸፍላልኩም ወልቀቡብ ነዚ ዝኸፈል ገንዘብ ክኸፍላልኩም ግዳታ ኣለዎ።

እንተደኣ ዮሞዝኩም ወሕደታይኑ እም ነቲ ዋጋ ንክትከፍልዎ ኣዝዩ ዘሸግረኩም ኮይኑ እቲ ናይ ፌዮራላዊ ቤት ጽሕፈት ካብ ምክፋል ናጻ ክብለኩም ይኸእል እዩ። እንተደኣ ካብ ምክፋል ናጻ ክትባሃሉ ኮይንኩም ኣብቲ እትነብሩሉ ዘባ ዘሎ ናይ ፌዮራላዊ ቤት ጽሕፈት (ዝርዝር ኣደጋጃታት ተመልከት) ብጽሕፍ መልክዕ ከተመልከቱ ኣለኩም። ናይቲ ናጻ ክብለኩም ዝኸእል መረጋገጺ ሰነዴ (ቅዲሕ ናይቲ ሰነዴ ከም መፍላጢ ናይ ሥራሕ ኣልባነት ሓገዝ II፣ ሚክሶራዊ ጥቕምታት፣ ጥቕምታት ገዛ፣ ልቓሕ ተምሃሪ [BAFöG]፣ መደሕን ህፃናት፣ ጥቕምታት ሓተትቲ ፅግዕተኝነት፣ ካብ ከፍሊት መሐበሐቢ ህፃናት ነፃ ምክን፣ ካብ ከፍሊት ፍቓድ ራዴዮን ቴሌቪዥንን (GEZ) ነፃ ምክን፣ ከባብያዊ ሶሻል ቲኬት) ከኣ ኣተሓሳስኩም ለኣኩ። እቲ እተቕርብዎ ምልክታ ቅዴሚ ትምህርቲ ምጅማርኩም ከተቕርብዎ ኣለኩም።

እንተደኣ ናይ ሥራሕ ኣልባነት ገንዘብ ሓገዝ (Arbeitslosengeld II) ይመሃብኩም ኮይኑ እም እቲ ዝምልከቶ ቤት ጽሕፈት ኣብቲ ናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ንክትከፈሉ ዘገዮ-ዮኩም ኮይኑ ካብ ናይ ምክፋል ዘለ ኩም ግዳታ ብቐጽብት ናጻ ትኹኑ። ኣብ ከምዚ ኸነታት ናብ ፌዮራላዊ ቤት ጽሕፈት ምልክታ ምቕራብ ኣየደልዩኩምን እዩ።

እቲ ዝተኸፈለ ዋጋ ናይ ምግብ ዝምልከት ጉዳይ

እንተደኣ ደሕሪ ዕለት 08.12.2007 ኣብ ናይ መዮምዳምታ ፈተና ተኸፊልኩምኩም ዕወት ወጽኢት ኣምጺእኹም እቲ ናይ ፌዮራላዊ ቤት ጽሕፈት 50% ናይቲ ዝኸፈልኩም ገንዘብ ከምላ ሰልኩም ይኸእል እዩ። እዚ ክኸውን ከሎ ግን ኣብ ሞንጎ እቲ ናይ ተኸፋልነት ኩም ዝገልጽ ሰነዴ ዘወጽኡኹም ዕለትን እቲ ናይ መዮምዳምታ ፈተና ዝተኸፈልኩምኩም ዕለት ካብ ክልተ ዓመት ዘይበዝሕ ፍልልይ ምስ ዝህልዎ ጥራሕ እዩ። ስለዚ እቲ ዝኸፈልኩም ገንዘብ ንክምለሰልኩም ኣብቲ እትነብሩሉ ዘባ ንዝርከብ ዝምልከቶ ናይ ፌዮራላዊ ቤት ጽሕፈት ምልክታ ከተቕርቡ ኣለኩም።

ንመግባዒ ዝኸፈል ዋጋ

እቲ ንመግባዒ ዝኸፈልኩም ገንዘብ ከምላ ሰልኩም ወይ ከኣ ንመግባዒ ዝኸውን ናይ ገንዘብ ሓገዝ ክግበረልኩም ዝኸእል ካሕሳስ እን ት ስራሕ II (Arbeitslosengeld II) ካብ'ቲ ተወዲዲሪ ፅሕፈት ቤት ምስ እትቐበሉን ኣብቲ ናይ ጀርመን ቋንቋን ኣናባብራን ኣስተምህሮ ንክትከፈሉ ትግዮደ እንተ ኮይንኩም እዩ። ፌዮራል መግባዒ ካብ ምወጻኡ ክፈሊት እቲ ወፃኢት ነፃ እትኹን ልዩ ልዩ ሂሳብ ኣለዎ። ብሓፈሻ ን መሸፈኒ ፌዮራል መግባዒ ካብ ምወጻኡ ክፈሊት እቲ ወፃኢት ነፃ እትኹን ሉ ፅዕ ደል ሂሳብ ኣለዎ። ብሓፈሻ ን መሸፈኒ ወፃኢት እቲ ጉዕ ዘ ዝኸውን ኣበል ክትቐበሉ ኢኹም። ይኹን-ዮኣ ማርካ ናይ ደ'ዚ ዕድል እዚ ተጠቐሞቲ ክትኮኑ እትኸእሉ እቲ እትመሃርሉ ቦቲ ካብ እቲ እትነብርሉ ቦታ ልዕሊ ሰለስተ ከለ-ማክርርር ሕቕቕት ምስ ዝህልዎ ጥራይ እዩ። ብመሰረቱ እቲ እትመሃርሉ ቦቲ ኣብ ጥቕምታትን ተደኣ ኮይኑ ከፍሊት ጉዕ ዘ ጥራይ እዩ ዝመሃብኩም። ከፍሊት ጉዕ ዘ ብዝምልከት ናብ ዝምለኩም ክልላ ዊ ፅ ሕፈት ቤት ናይቲ ፅ ሕፈት ቤት ፌዮራል ስዮትን ስዮተኛትን መመልከቻ ክእትዉ ዝግበኣኩም እንተኾይኑ ንምርግጋፅ ነቲ ትምህርቲ ዘቕርብልኩም ኣካል ሕተቱ። ብመሰረቱ ናይ መግባዒ ዋጋ ክኸፈል ዝኸእል ኣብቲ ናይ ኣስተምህሮ ትምህርቲ ብዘይምቕራጽ ምእትከፈሉ ጥራሕ እዩ። ዝኸነ ኮይኑ እቲ ምልክታ ናይቲ ዝኸፈል ናይ መግባዒ ዋጋ ብቁፅ ምክንያት ብምቕራብ ኣብ ናይ ፌዮራላዊ ቤት ጽሕፈት ከተመልከቱ ናይ ግዴን እዩ።

ኣብቲ ናይ መሰረታዊ ቋንቋ ትምህርቲ ዮረጃ ናይ ምግባር ዝምልከት

እን ተደኣ ኣብቲ ናይ ቋን ቋ ፈተና ብቁፅ ዝኸነ ወጽኢት ዘየምጺእኹም ኮይንኩም ን 300ናይ ትምህርቲ ሰዓታት ነቲ መሰረታዊ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ (Aufbausprachkurs) ንክትዮግሙ ዕድል ይመሃብኩም። እዚ ክኸውን ዝኸእል ኣብቲ ዝግበር ኣስተምህሮ ብዘይ ምቕራጽ ምስ እትከፈሉን እዩ።

እንተደኣ ጀማሪ ተምሃራይ ኮይንካ ኣብቲ ዝግበር ናይ ቋንቋ ፈተና ምስታፍ ኣይምልከተካን'ዩ።

እንተደኣ እቲ ማረታዊ ናይ ቋንቋ ትምህርቲ ተምህሮም እቲ ዴሕራሕ ዝግበር ፈተና ንምክፋል ዝኸፈል ገንዘብ የለን።

ን ምስታፍ ግዳታ ምስ ዝህሉ ዘ ዴሊ ሓበሬታ

እን ተደኣ ብእ ገ ባብ ን ወጻእተኛ ዝምልከት ቤት ጽሕፈት ወይ ከኣ ብቲ ዝምልከቶ ናይ ሥራሕኣ ልቦነ ት ሓገ ዝ (Arbeitslosengeld II) ዝህብ ቤት ጽሕፈት ኣብቲ ናይ ጀርመን ቋንቋን አናባብራን አስተምህሮ ንኸትካፈሉ ተገዳዲኩም ኮይንኩም ብዝኸፈለፈ ጊዜ ኣብቲ ነቲ ናይ ጀርመን ቋንቋን አናባብራን አስተምህሮ ዘ ዲልው ቤት ጽሕፈት ተመዘኒብኩም ብስነ ስርዓት ዴማኣብቲ ትምህርቲ ክትካፈሉ ኣለኩም።

እዚ ምስዘይትገብሩ ግን እዚ ቀጻሉ ተዘርዚሩ ዘሎ ሳዕቤናት ከጋጥመኩም ይኸእል፡

- ኣብቲ ናይ መዝበ ፍቓድኩም ናይ ምንቀሕ ዝግበር ኸኣታት ጽልዋታት ክህልዎ ይኸእል
- እን ተደኣ ናይ መንግስ ታዊ ሓገ ዝ ትወስደ ኮይን ኩም ካብቲ እትወስዶም ብዝሒ ሓገ ዝ ክቕን ስ ይኸእል
- ካብቲ ዝምልከቶ ናይ ወጻእተኛታት ቤት ጽሕፈት ናይቲ ዝግበር ኣ ስተምህሮ ዋጋ ብሕሳብ 1,95 ኣይሮ ንሓቶ ናይ ትምህርቲ ስዓት ናይቲ ኩሉ ትምህርቲ ስዓታት ሕሳብ ኣቐዳምኩም ብገንብብን ኸትከፍልዎ ክትግዳደ ትኸእሉ።
- ናይ መቐጻዕቲ ገንዘብ ንኸትከፍሉ ትእዛዝ ክተሓላፍ ይኸእል

እንተደኣ ኣብቲ ትምህርቲ ብስነ ስርዓት ዘይትካፈሉ ኮይንኩም እቲ ናይ ጀርመን ቋንቋን አናባብራን ኣ ስተምህሮ ዘ ዲሉ ቤት ጽሕፈት ነቲ ዝምልከቶ መንግስ ታዊ ቤት ጽሕፈት ማእ ት ን ና ይ ወጻእተኛታት ቤት ጽሕፈት (Ausländerbehörde) ወይ ከኣ ነቲ ናይ ሥራሕኣ ልቦነ ት ሓገ ዝ (Arbeitslosengeld II) ዝህብ ቤት ጽሕፈት ሓበሬታ ንኸታሓልፍ ይግዳዩ።

ተወሳኺ ክትፈልጥዎ ዝግበኣኩም ኣገዲሲ ሓበሬታ

ኩሉ'ቲ ኣ ብ'ዚ ዋና መምርሒሳን ዴ ዝተጠቐሰ ኣ ገ ቶስቲ ቅጥዕ ታት፣ ኣ ብቲ እትመሃረሉ ቤት-ትምህርቲ ወይ ትካል ወይ ወጻኣብ ከባ ቢያዊን ዞባ ወጻኣ ብቶተ-ጽሕፈታት ኢምግረሽን ብቀሊሉ ክትረኽቡ ትኸእል። ብዜካ'ዚ ኣብ ኢንተርነት ኣ ቲኸም ነዚ ዝስዕብ ኣ ዴሬሻ ብምጥቐቕ ክትረኽቡዎ ትኸእሉ። www.bamf.de.

እዚ መምርሒሳን ዴ እዚ፣ ንተሳትፎ ኣብቲ ዝወሃብ ናይ ቋንቋን አናባብራን ትምህርትን ኣስተምህሮን ንስምታፍ ዝሕግዝ ኣገዲሲ ሓበሬታ ዝሓቆፈ እዩ። ብዛዕባ'ዚ ዝምልከት ተወሳኺ ሓበሬታ፣ ኣብቲ ትመሃሩሉ ቤት-ትምህርቲ ክትረኽቡ ትኸእሉ።

ነቲ ብዘተፈላለያ ትካላት፣ ንኣብነት፣ ብኣብቶተ-ጽሕፈታት ኢምግረሽን ዝወሃብ ምክርን፣ ንመእሰያት ስቶተኛታት ዝወህብ ናይ ኢምግረ ሽን ኣገልግሎትን፣ ብዴቂቕ ኣስተባባሎሉ። እዘን ትካላት እዚአተን ኣብ ምሃእ ቅጥዕታትን፣ ዘለካ ሕቶታት ኣብ ምሃሰን፣ ምሳኻ ዝሰ ማሃድ ኣነባብራ ትምህርቲ ኣብ ምርካብን ዓቢ ሓገ ዝ ከበርክታልካ ይኸእላ። ነዘን ዝተጠቐሰ ሓገ ዝቲ ማሕበራት ን ምርካብ ነቲ ኣብ ከባ ቢኻ ዘሎ ወይ ወጻይ ዞባ ኢምግረሽን ቤት-ጽሕፈት ክትሓትት ትኸእል። ብዜካ'ዚ ኣብ ኣብ ኢንተርነት ኣ ቲኸም ነዚ

ዝስዕብ ኣዴሬሻ ብምጥቐቕ ብዛዕብኡ እኸል ሓበሬታ ክትረኽቡ ትኸእሉ። www.bamf.de.

ብኸብረትኩም ኣስተባባሎሉ፣ ኣብ ናይ ቋንቋ ትምህርትን ናይ ኣነባብራ ኣስተምህሮን ኣብ እትሳተፍሉ እዋን ኣብ መንገዱ ይኸን ኣብ ከባቢኹም ከጋጥም ንዝኸእል ሓቶጋታት፣ ካብ ወዴዓዊ ናይ ሓቶጋ ወቕስት ወይ እንኹራንስ ወጻኢ እዩ።